

Telegraphische Depeschen.

(Telegraphisch von der „Associated Press“.)

Inland.

Vor der Hinrichtung.

Der letzte Tag des Präsidentenmörders. — Alles wird sehr geheimnisvoll vor sich gehen. — Die Leiche mag sogar den Angehörigen verweigert werden. — Der Delinquent hat einen Priesterbesuch.

Auburn, N. Y., 28. Okt. Leon J. Czolgosz, der Mörder des Präsidenten McKinley, hat jetzt nur noch einige Stunden zu leben. Offiziell ist bekanntlich die Hinrichtung zu Zeit auf Dienstag früh um 10 Uhr angesetzt, und es ist das Wahrscheinliche, daß diese Hinrichtung eingeleitet wird. Manche aber verbreiten sogar das Gerücht, die Hinrichtung werde heute, unter ganz hohem Geheimnis, der Leiche, flammend, in der vollkommener Weise, als jemals zuvor in solch einem Falle, jedes Aufsehen vermieden werden. Auch ist dies nur eines von vielen ungewissen Gerüchten, welche gegenwärtig die Todeszelle des Präsidentenmörders umgeben.

Wie man hört, wird der Delinquent beim Herannahen der Hinrichtungslinde noch nervös und unruhig, obwohl Appetit und Schlaf beim ihm unverändert geblieben sind. Gestern Nachmittag hat Czolgosz noch wieder einen Priester, Vater Spacincin, besucht. Derselbe blieb beinahe eine Stunde bei ihm und sprach dann die Hoffnung aus, daß der Delinquent doch noch in sich gehen werde, obgleich sein Verhalten ein ziemlich räthselhaftes sei.

Der Elektriker Davis protestierte gestern die Hinrichtungs-Apparate, nur wenige Fuß von Czolgosz's Zelle, und fand Alles in Ordnung. Czolgosz wurde beim Geräusch der Hammerhämme hochgradig erregt, — vielmehr erwartete er einen Augenblick ebenfalls, daß seine Hinrichtung ununterbrochen erfolgen würde! Czolgosz wird der 38te Mann im Staat New York und der 15te im Auburn Gefängnis sein, zu dessen Hinrichtung Davis den elektrischen Strom anwendet.

Obwohl es bisher in den ganzen Vereinigten Staaten bei Hinrichtungen Brauch war, daß die Leiche des Verurtheilten auf Wunsch an Angehörige oder Freunde ausgeliefert wurde, mag im vorliegenden Fall doch eine Ausnahme gemacht werden. Wie es nämlich heißt, hat man ein altes, niemals widerwärtiges Staatsgefängnis, wozu der Zuchthauswärter sogar den Angehörigen die Auslieferung des Leichnams verweigert und überhaupt mit demselben thut, was er will. Falls dieses Gefängnis Anwendung findet, wird die Leiche ohne Weiteres in ungewissenem Kall verbrannt und folgendermaßen möglichst vollständig und ohne Aufsehen vernichtet werden. Die Leiche und alle eingelaufenen Briefschaften sollen ebenfalls verbrannt werden.

Ueberhaupt soll Alles, was an ihn erinnern könnte, möglichst rasch zerstört werden. Dr. Carlos McDonald, der bekannte Spezialist für Geisteskrankheiten, hatte um die Vergiftungsgesetze, das Hirn des Verurtheilten untersuchen zu dürfen. Zuchthauswärter Meade sagte ihm, das könne er innerhalb des Zuchthausgefängnisses selbst thun; unter keinen Umständen aber dürfe er das Leiche mit sich hinwegnehmen.

Der Bericht über die Hinrichtung mag, soweit die offiziellen Angaben in Betracht kommen, höchst ansehnlich ausfallen. Er wird sich, wie angekündigt wird, auf eine kurze Mitteilung des Zuchthauswärters Meade und die üblichen paar Zeilen über den Leichenschein beschränken.

Cleveland, 28. Okt. Der Vater von Czolgosz richtete Sonntag Nachmittag folgende Abschieds-Botschaft an seinen Sohn, durch einen Vertreter der Associated Press:

„Sagen Sie Leon, daß ich hoffe, er werde in Frieden ruhen, daß er sich mit Gott verbinden werde und seinem Ende tapfer entgegen gehen werde. Sagen Sie ihm ferner, daß, so sehr ich und alle übrigen Mitglieder unserer Familie sein höchst unglückseliges Thun bedauern, wir ihm nicht helfen können, da er allein für seine unglückselige Lage verantwortlich ist, und daß er infolge dessen seine Strafe erleiden muß.“

Auburn, N. Y., 28. Okt. Montag Abend um 6 Uhr wird dem Czolgosz das Todesurtheil verlesen, und dann wird eine Extra-Wache in seiner Zelle postiert.

Der Theil des Gefängnisses, in welchem vier andere Delinquenten sind, ist durch eine Wand aus Eisen-Gitterwerk von der Czolgosz'schen Zelle abgesperrt worden. Bis nach vollzogener Hinrichtung bleiben die Extra-Wachen — auch die Wache außerhalb der Zelle ist verdoppelt worden — in Dienst.

Die Polizei der Stadt wirkt mit den Zuchthaus-Beamten zusammen und hat ein strenges Auge auf alle Bahngänge, welche in die Stadt einlaufen, und auf alle Personen, die sich in der Nähe des Gefängnisses zeigen. Auch gab der Zuchthauswärter Meade

Befehl, daß jede allgemeine Unterhaltung, welche der Gefangene überhaupt noch mit einem Besucher haben darf, ausschließlich in englischer Sprache geführt wird, und so, daß die Wächter sie hören können. Nur Priester dürfen sich auf polnisch mit ihm unterhalten.

Schlen und Sampson.

Fortsetzung der Ehrengerichts-Verhandlungen.

Washington, D. C., 28. Okt. Die Verhandlungen im Schlen-Sampson-Ehrengericht wurden heute auf's Neue aufgenommen. Admiral Schlen legte seine Aussagen auf dem Zeugenstand fort, und es wurden auch Fragen an ihn gestellt.

Washington, D. C., 28. Okt. Die heutigen Fragen an Admiral Schlen bezogen sich hauptsächlich auf die berichtigten Unterredungen zwischen Schlen einerseits und „Fighting Bob“ Evans („Vigil“) und Kommandeur Sharpe („Vigil“) andererseits. Die Darstellung Schlen's von diesen Unterredungen unterschied sich beträchtlich von denjenigen anderer Zeugen.

Auch heute war die Beteiligung des Publikums so stark, wie sie immer war, seitdem Schlen selber auf dem Zeugenstand ist.

Ausland.

Aus Frankreich.

Berlin, 28. Okt. Frau Betty Hennings vom Königlichen Theater in Kopenhagen, die berühmteste nordische Schauspielerin der Zeit, trat im Residenz-Theater hier, wie angekündigt, zum ersten Male als „Nora“ in Ibsen's bekanntem Schauspiel auf. Es war das erste Mal, daß die Berliner Jüden in der Urfassung zu hören bekamen, und der Erfolg war ein außerordentlicher. Das Spiel der Künsterin zeigt starkes Temperament und enorme dramatische Gestaltungskraft. Frau Hennings hat in ihrer Heimath die Rolle der „Nora“ treulich und ist der Mittelpunkt eines Ensemble gleichmächtiger erster Kräfte. So erschien denn auch die hiesige Vorstellung aus einem Guß.

Die, erst dreizehn Jahre alte Alma Stencl aus San Francisco machte ihr sehr erfolgreiches Debüt in einem Konzert des Philharmonischen Orchesters. Sie spielte mit echt kindlich-natürlicher Unbefangenheit und mit erstaunlichem Gefühl. Auch ihre Technik ist ausgezeichnet.

Der Spanisch-Spektakel.

Berlin, 28. Okt. Die Spanisch-Affäre, die dem Kaiser mit so großem Glanz befehlige Entrennung des Dr. Spahn zum Professor der neueren Geschichte an der Straßburger Universität, verursacht auch unter den Klerikalen selber eine hitzige Debatte. Die hiesige „Germania“ templet die „Voz bella Veritas“ in Rom, das Organ des Kardinal-Staatssekretärs Rampolla, an, weil dieselbe die Mitteilung gebracht hat, der Straßburger Bischof habe vom Vatikan die Ordre erhalten, den Seminaristen den Besuch der Kollegien des Prof. Spahn zu verbieten. Die „Germania“ behauptet ferner, jene Mitteilung sei unrichtig. Die „Voz bella Veritas“ ist überhaupt ein unzuverlässiges Blatt. Die Angriffe der „Germania“ sind in Wirklichkeit gegen Rampolla und andere hohe Kreise des Vatikans gerichtet.

Gerüchthweise verlautet neuerdings auch, Dr. Spahn sei zum Protektionsamt übergetreten.

Deutscher Export nach den Philippinen.

Berlin, 28. Okt. In hiesigen maßgebenden Kreisen der Kaufleute und Exporteure glaubt man, die Lage auf den Philippinen sei, abgesehen von den Zuständen auf der Insel Samar, jetzt derart, daß die Ausbeutung des deutschen Exportes dorthin rathsam sei. Sie rühmen die amerikanische Verwaltung, welche hinsichtlich der wirtschaftlichen Regelung der Philippinen außerordentlich erfolgreich sei. Für die Ausfuhr des deutschen Handels alldort sei es freilich maßgebend, welches politische System die Amerikaner annehmen: ob sie ihrer eigenen Einfuhr eine tarifartige Vorzugsstellung einräumen, oder sie dieselbe mit derjenigen anderer Länder auf gleiche Stufe stellen.

Die Reichs-Finanzreform-Frage.

Berlin, 28. Okt. Nächstem wird eine Konferenz im Reichs-Schatzamt stattfinden zur Beratung darüber, wie die unglückliche Lage der Reichsfinanzen verbessert werden kann. Das Budget soll auf das Sparlaßte bemessen, und die Matritalarbeit der einzelnen Bundesstaaten sollen möglich angelegt werden. Dagegen ist eine Anzahl neuer Steuern in Aussicht genommen, um das Defizit auszugleichen. Die Einzelstaaten nehmen an der, längst als notwendig anerkannten Reichsfinanzreform begriffener Weise das lebhafteste Interesse, denn ihre eigenen Budgets werden durch die stetig wachsenden Anforderungen des Reichs in bedenklichem Maße affigirt.

„Kronprinz“ außer Dienst.

Kiel, 28. Okt. Das als „Kronprinz“ bekannt gewordene Schiff „Kronprinz“ ist nach 24-jährigem Dienst aus der Liste der Kriegsschiffe gestrichen worden. Dasselbe verließ im Jahre 1870 die Jade-Mündung gegen die französische Nordküste.

Südafrikanisches.

Interessantes angebliches Gespräch mit Kaiser Wilhelm.

London, 28. Okt. Wie man nachträglich hört, hat der Vorkommandant Theron bereits am 23. September die Grenzen des Distrikts Kapstadt, westlich von der Tounesflus-Station, überschritten.

Südafrikanische Postnachrichten besagen, daß mehrere Boeren, die gefangen genommen wurden, während sie Khat-Uniformen trugen, vor ein Kriegsgericht gestellt und erschossen worden seien.

Eine Veranschaulichung dafür, wie die aus Südafrika kommenden Nachrichten britischerseits verdreht werden, liefert auch folgende Thatsache: Neu veröffentlichte alle Blätter unter setzen Letztern die Nachricht, daß eine britische Abtheilung am 17. Oktober 250 gefangene Boeren nach Klerksdorp gebracht habe. Einige Tage später berichtete eine Depesche aus Kapstadt, daß die vier oder fünf, die Klerksdorp-Abtheilung durchziehenden britischen Abtheilungen in den, dem 17. Oktober vorausgegangenen fünf Monaten insgesamt 250 Flüchtlinge eingebracht hätten, wovon nur 37 Gewehre hatten.

Der Berliner Korrespondent der „Morning Post“ entnimmt der „Frankfurter Zeitung“ die folgende Methode: Während der (vor einigen Tagen veröffentlichte) Dr. G. v. Siemens voriges Jahr bei Kaiser Wilhelm spielte, und auch der König von Württemberg zugegen war, drehte sich das Gespräch um die südafrikanische Frage. Der Kaiser bemerkte, er könne den Enthusiasmus nicht verstehen, der in ganz Deutschland für die Boeren herrsche. „Worin lies wohl seinen Grund haben mag?“ fragte er. Dr. v. Siemens erwiderte, der Grund sei einfach. Diese Begeisterung für die Boeren sei eine so lebhaft, wie alle Frauen und Kinder für die Boeren seien. Das sei auch bei seiner eigenen Familie der Fall und treffe, wie er glaube, allgemein zu. Der Kaiser klopfte ihm aufs Knie und sagte: „Ja, Sie haben Recht, Siemens. Es ist auch in meiner eigenen Familie so. Meine Angehörigen können jeden Morgen kaum die Zeitungsnachrichten über neue Boerensiege erwarten. Die Begeisterung für die Boeren geht wirklich von unseren Frauen aus.“

Nach nicht frei.

Aber ihr Aufenthalt ermittelt.

London, 28. Okt. Eine Depesche des „Daily Telegraph“ aus der bulgarischen Hauptstadt Sofia besagt: Aus zuverlässiger Quelle verlautet, daß sich J. L. Stone, die einflussreiche amerikanische Missionarin, im türkischen Dorf Belige, ganz nahe bei der bulgarischen Grenze, befindet, aber ihre Freilassung noch nicht erfolgt sei.

Einer anderen Depesche aus Sofia zufolge hat J. L. Stone, die Bulgarin, welche mit J. L. Stone gefangen genommen wurde, von seiner Gattin einen Brief erhalten, welcher mittheilt, daß sie und J. L. Stone in einem Kellerturm unter strenger Bewachung einsperret, und daß die Räuber reichlich mit Vorräthen versehen und sehr zurecht sein.

Bischof Benzler in Mex.

Mex., 28. Okt. Der neue Bischof von Mex., Benzler, bisher Abt vom Kloster Maria-Rosa, hielt seinen feierlichen Einzug in die Stadt. Abends wurde ihm von den Gesangsvereinen, die einen großen Champignon gebildet hatten, eine prächtige Serenade gebracht. Deutsche und Franzosen nahmen gleichmäßig an der Jubilation Theil. Sonntag fand die Inthronisation gemäß dem französischen Konfession von 1801 statt, und heute erfolgte die Präkonisation.

Ein Graf verurtheilt.

Berlin, 28. Okt. Hier ist Graf Wilhelm Widenburg wegen Unterschlagung zu drei Monaten Gefängnis verurtheilt worden. Er war früher Offizier in der österreichischen Armee, ging später eine Zeitlang nach Amerika und war zuletzt reisender Agent für ein Weinhaus.

Kein Interesse an der Wandschmuck.

Berlin, 28. Okt. Betreffs des, neuerdings gemeldeten Separat-Abkommens zwischen Rußland und China betonen die halbamtlichen Blätter, Deutschland habe an der Wandschmuck keinerlei Interesse. Die Regierung beschließt, sich gegenüber den russischen Wünschen völlig neutral zu verhalten.

Stillschließliche Verbrechen.

Breslau, 28. Okt. In Neustadt, Ober-Schlesien, ist der Kirchenrath und Missionarist Wode wegen Stillschließlichkeits-Verbrechen, begangen an Schültern, in Haft genommen worden.

Karlweis im Zierden.

Wien, 28. Okt. Es wird mitgetheilt, daß der bekannte Romanograph und Bühnenbildner Karl Weis (Pseudonym Karlweis), dessen schwere Erkrankung kürzlich berichtet wurde, im Sterben liegt und daß sein Ableben jeden Augenblick zu erwarten ist. Karl Weis wurde im Jahre 1850 in Wien geboren. Er hat eine Menge Lustspiele, Volksstücke und Schandstücke sowie Romane und Novellen geschrieben. Sein treuestes Publikum „Das große Heimb“, welches auch in Amerika zur Aufführung kam, gefiel seinerzeit ungemein.

Ungarischer Reichsrath.

Kaiser-König Franz Josef eröffnet ihn.

Budapest, 28. Okt. Der Kaiser-König Franz Josef eröffnete heute persönlich den neu gewählten ungarischen Reichsrath. Die Thronrede enthielt, mit Ausnahme des Hinweises auf die Handelsverträge, nur folgende Stelle internationalen Charakters: „Ein einziges Einvernehmen mit den Verbündeten des Reichs und anhaltend freundschaftliche Beziehungen zu allen Mächten gestalten uns, zu hoffen, daß die Vorsehung uns nicht der Segnungen des Friedens berauben werde.“

Ueber die Handelsverträge äußerte sich die Thronrede folgendermaßen: „Befürs der Vorbereitungen für die internationalen Handelsverträge, welche von entscheidender Wichtigkeit für die ganze wirtschaftliche Lage sind, ist vor Allem eine Neu-Ordnung des allgemeinen Zoll-Tarifs in der Richtung des Jahres No. 30 vom Jahre 1889 notwendig, wodurch gleicher und harmonischer Schutz auf jeden Zweig der Produktion und auf Landwirthschaft und Industrie-Interessen ausgedehnt wird.“

Die Rede befaßte sich auch des Näheren mit inneren wirtschaftlichen Fragen, versprach Vorarbeiten zur Vervollständigung der Währungs-Reform und betonte die Nothwendigkeit umfassender Gesetzgebung auf allen Gebieten, um die geistige und materielle Entwicklung zu heben und die wirtschaftlichen Theilen der Doppelmonarchie auf eine Gegenfälligkeit-Grundlage zu bringen.

Recht wird prozessiert.

St. Petersburg, 28. Okt. Der frühere russische Garde-Leutnant Maximow ist vor die Justiz geladen worden, um sich wegen seiner Theilnahme an dem Duell mit Juri Alexandrow = Wittgenstein = Verleumdung zu verantworten, das letzten Sommer stattfand, und wobei der Fürst tödtlich verwundet wurde. Ex-Offiziere der russischen Armee ist es nicht gestattet, sich zu duellieren, und sie können sich auf kein diesbezügliches Vorrecht berufen.

Der neue französische Pump.

London, 28. Okt. Die „Financial Times“ meldet aus Paris, daß die Ausgabe einer einflussreichen dreipersonigen französischen Anleihe in Höhe von 270 Millionen Franken am 11. Novbr. bestimmt erfolgen werde. Man vermuthet, daß der Preis der Papiere 99 Franken und 75 Centimes sein wird.

Miles' Jahresbericht.

Washington, D. C., 28. Okt. Generalleutnant Miles hat, als Oberbefehlshaber des Bundesheeres, seinen Jahresbericht erstattet. Er gibt darin die jetzige Gemüthsart der Bundesarmee auf 84,513 Mann an, wovon 43,239 auf den Philippinen-Armeen stehen, 4914 in Cuba, und 33,874 in den Ver. Staaten; kleine Abtheilungen entfallen auf Porto-Rico, Hawaii, China und Alaska.

Miles sagt, der Verlust der Kantine habe keinen Schaden gebracht. Er billigt nicht die jetzige Organisation des Artillerie-Korps, wodurch noch ein militärisches Bureau in der Bundeshauptstadt geschaffen wurde. Dagegen empfiehlt Miles u. A. die Errichtung einer Kriegsschule in der Bundeshauptstadt sowie die Errichtung einer Militärkademie im südlichen Kalifornien und wiederholt eine Reihe früherer Empfehlungen.

Dampfer Nachrichten.

Waggonen.

Waggonen.

Lotharbericht.

Aus und Neu.

\* Durch einen Passagierzug der Chicago-Burlington- & Quincy-Eisenbahn überfahren und augenblicklich getödtet wurde heute Morgen an Highland Ave. der 70-jährige Frank Riemeyer. Der Verlorbene war Wittwer und wohnte Nr. 656 W. 20. Str.

\* Als die 38 Jahre alte Frau Emma L. Todd, Nr. 317 S. Aberdeen Str., heute Mittag die Straße vor ihrem Hause kreuzen wollte, wurde sie von einem elektrischen Straßenbahnwagen der Taylor Str.-Linie überfahren und so schwer verletzt, daß die Ärzte an ihrem Aufleben zweifeln.

\* Die im Hause Nr. 136 Racine Ave. wohnhafte, 31 Jahre alte Frau Roser wurde heute Morgen, todt auf dem Fußboden ihres Zimmers liegend, aufgefunden. Die eine Unterdrückung ergab, daß die Leiche Wunden aufwies, so wurden der Mann und der Sohn der Todten vorläufig in Haft genommen. Der Coroner wird heute Nachmittag den Inquest in dem Falle abhalten.

Geht die „Sonntagspost“

Wachten Hastro.

Zwei Einbrecher, die es auf den Kassenband des im Staatsgebetungs-Gebäude etablierten Wirthes Kuffina abgesehen hatten, werden verurtheilt.

Heute früh gegen zwei Uhr wurde von zwei Diebstehlen, mit allen Hunden gefesselt, die Kassenband des Wirthes Kuffina in der Staatsgebetungs-Wirthschaft zu plündern, in dem der Wirth J. Kuffina seine Moten verwahrt hält. Um die angegebene Zeit pochten zwei Kerle an die verschlossene Thür des im Erdgeschoß befindlichen Maschinenraumes, in welchem sich zur Zeit der Nachmittags-Schicht Arthur Klatt, wohnhaft an 33. Str. und Winthrop Ave., befand. Sie traten ihm bei seinem Spitznamen „Ruddy“ und erlaubten ihm, schnell zu öffnen, da eine Senkung Bier angeliefert sei, die nach dem Keller geschafft werden müsse. Da thätigst der Keller des Wirthes nur dem Maschinenraum aus betreten werden konnte, öffnete Klatt ahnungslos und die Kerle traten ein. Klatt hatte nur wenige Schritte zurückgelegt, als er von den kalten niedergeschlagen wurde. Er raffte sich auf und flüchtete nach einem angrenzenden Raum, wurde aber von den Raubgebern verfolgt, eingeschleppt und wieder zu Boden geschlagen, worauf ihm von den Strödlern die Hände auf dem Rücken zusammengebunden und ihm die Augen verbunden wurden. Dann wurde er gefragt, wie man von dem Maschinenraum nach dem in der ersten Etage gelegenen Kellerräumen gelangen könne, der jetzt leer steht und an welchen die Wirthschaft grenzt. Er sagte, mittels des Hebeleisens. Die Raubgebern erleichterten ihm nun erst um seine aus \$4 bestehende Baarschuld, eigneten sich dann das Handwerkszeug des Maschinenbauers an und zwangen nunmehr Klatt, ihnen als Führer zu dienen.

Oben angelangt, warfen sie ihr Opfer in ein zur leerer Gemöbde. Einer der Räuber blieb bei ihm zurück, während der Andere sich daran machte, ein Loch in die doppelte Mauer zu schlagen, die dort die Wand des Geldschrankes bildete. Er arbeitete im Schweiß seines Angesichts und hatte die äußere Mauer auch schon durchbrochen, als dem Klatt der Gedanke kam, sich einer List zu bedienen, um den Räubern ihr Vorhaben zu vertheilen. Er sagte daher: „Wie spät ist es, Leute? Um vier Uhr kommt der Hausmeister!“ Die Räuber sahen nach der Uhr und stürzten Hals über Kopf davon. Klatt gelang es mit vieler Mühe, sich seiner Bande zu entziehen. Die Polizei fand auf die Räuber, denen \$600 als Reute in die Hände gefallen waren, wenn sie zehn Minuten länger gearbeitet hätten.

Die Kenned-Tradition.

Heute hielt der Coroner einen Inquest über den Tod von James Kennedy und Frau ab, deren tragisches Ende an anderer Stelle berichtet ist. Als Hauptzeugen wurden die neunjährige Tochter der Verstorbenen, Nellie Kennedy, vernommen. Die kleine erzählte, daß ihre Großmutter und ihr kleiner Bruder in der Küche gewesen seien, als Papa in der Wohnung vorstach. Sie hätte zur Zeit mit zwei Nachbarkindern „Haus“ gespielt. Ihr Papa hätte Mama und seinen Koffer und Kleiderstücke gesucht. Er hätte auch etwas von Wöbel gesprochen. Sie glaube, daß Mama sagte, sie wolle ihm die Sachen nicht geben. Dann hätte er Mama mit der Faust geschlagen und sie gegen die Wand geschleudert. Mama sei durch das Zimmer gelaufen, in dem sie (Zeugin) mit den anderen Kindern gespielt habe. Papa sei der Mama auf dem Fuße gefolgt, und als Mama die Treppe erreicht hätte, hätte er einen Revolver gezogen und sie geschossen. Die Verwandten sei weitergegangen, da habe er noch zwei Schüsse abgegeben. Sie (Zeugin) und ihre Spielgefährten seien dann hinter Mama hergelaufen.

Kennedy wurde letztendlich in die Wohnung geführt und erschossen. Die Frau gelangte zur Ueberzeugung, daß Kennedy die Doppelthat in einem Anfall von temporärem Zerstört beging, und gab einen diesbezüglichen Wahrpruch ab.

\* Die 21-jährige Grace Sade, von Nr. 132 Graham House Place, wurde heute dem Richter Brindbill unter der Anklage vorgeführt, ihre 19-jährige Schwester Maude zu unethischen Zwecken nach Chicago haben kommen zu lassen. Die Angeklagte wußte den Richter davon zu überzeugen, daß sie die Schwester als Dienstmädchen im Gebäude Nr. 786 Lincoln Ave. unterbringen wollte, und wurde freigesprochen.

\* Frau S. M. Kello, von Nr. 1 Aa Str., wurde gestern Abend gegen sechs Uhr an Clark und Volk Str. von einem Wagenfahrer überfahren, der sie mitgeißelte und trotz ihrer verzweifelten Gegenwehr um ihre Börse, welche \$20 in Baar enthielt, sowie um ihre goldene Uhr bewachte. Ihre Hüften brachten den Polizisten Cannon zur Stelle, der auf den Raubgebern Jagd machte und in einem Hinterzimmer einer an State und Harrison Str. gelegenen Wirthschaft einen gewissen Joseph Chire als der That verdächtig verfaßte. In dem Zimmer wurde die leere Börse vorgefunden. Chire behauptete seine Unschuld, wurde aber von Frau Kello als ihr Angreifer bezeichnet.

Abgemessen.

Richter Haney schlägt das Quo Warranto-Verfahren gegen den Gastruff nieder.

Sagt, es wurden durch die Konfiskation der Gesellschaften keine öffentlichen Rechte gefährdet.

Er läßt, es sei nicht Sache des Gerichts, Privatinteressen zu fördern.

Richter Haney hat heute Vormittag die Entscheidung abgegeben über den Antrag, welchen die Anwälte der „People's Gas Light and Coke Company“ auf Niederlegung des Quo Warranto-Verfahrens gestellt hatten, das Staatsanwalt Deane gegen den Gastruff eingelegt hatte. Die Entscheidung ist zu Gunsten des Gastruff ausgefallen. Der Richter bewilligt den Antrag und erklärt das Vorgehen des Staatsanwalts gegen den Truff werde durch die obwaltenden Verhältnisse nicht gerechtfertigt und sei deshalb unzulässig.

Zur Begründung seines Urtheils sagt der Richter, um ein Quo Warranto-Verfahren anstrengen zu dürfen, müsse der Staatsanwalt geltend machen, daß durch die Fortdauer der von ihm beanstandeten Schläge öffentliche Interessen gefährdet würden. In dem vorliegenden Falle könne dergleichen nicht behauptet werden. Von den früheren unabhängigen Gasgesellschaften seien verschiedene durch ihre Freiheiten ermächtigt gewesen, für Gas bis zu \$1.35 für Tausend Fuß Kubikfuß zu berechnen. Der vom Jahre 1897 festgesetzte Preis auf \$1.00 für Tausend Fuß fest. Ferner: wollte man die People's Gas Light and Coke Co. auflösen, so würden die früheren Gesellschaften, welche von denselben Leuten kontrollirt werden wie jetzt die People's Co., wieder in ihre Rechte eintreten. Das Publikum würde dabei nichts gewinnen, sondern nur verlieren können, da es auf der Hand liegt, daß die Gaslieferung von einer großen Gesellschaft besser und billiger besorgt werden könne, als von mehreren kleineren. — Auf die Frage, ob das Gesetz von 1897 verfassungsmäßig ist oder nicht, ist der Richter nicht näher eingegangen.

Zum Schluß seiner Entscheidung macht Richter Haney die trostreiche Bemerkung, daß es der Stadttrath von Chicago, falls es ihm gefalle, werden sollte, den Gaspreis zu bestimmen, viel leichter finden würde, einen gleichmäßigen Preis für alle Stadttheile von einer Korporation zu erlangen, als von zehn verschiedenen Gesellschaften, die nicht unter gleichen Geschäftsbedingungen arbeiten würden.

Anwalt Adolf Moses hat angekündigt, daß er gegen die Entscheidung des Richters beim Staats-Obergericht Berufung einlegen werde.

\* Kriminalrichter Kabanagh wird die Entscheidung betreffs des Gesuchs von Anwalt Maher, in der Verhaftungssache Lynch getrennt von seinen Mitangeklagten prozessiert zu werden, am Freitag abgeben.

\* Der Zentralrath der katholischen Wohlfahrtsvereine von Cook County kündigt das von der Stadtverwaltung geplante Vorgehen gegen die „Separatist“ in anständigen Schanklokalen und Speisewirtschaften, und verpflichtet sich, dasselbe auf jede Weise unterhüllen zu wollen.

\* Eine Anzahl kleiner Feuerversicherungs-Agenten beabsichtigen, eine Art Syndikat unter sich zu bilden und ein gemeinsames Bureau im National Life-Gebäude zu mieten. Da die Versicherer - Matter das Geschäft mehr und mehr an sich bringen und hohe Gehälter berechnen, so ist der Proffit der kleinen Agenten derartig zusammengekommen, daß sie gezwungen sind, um umgängliche Ausgaben, wie Miete, Schreib-, Inspektoren u. s. w., gemeinlich zu bezahlen, um überhaupt noch Profit zu erzielen.

\* Für die Verhandlung gegen J. Stanton Carter und Lorenzo D. Carter, Bruder und Onkel des bekannten, jetzt zu Leavenworth im Zuchthaus sitzenden früheren Ingenieur-Kapitäns Carter, welche der Mißachtung des Richters angeklagt sind, hat Richter Koffka aus heute noch keinen Termin angesetzt. Inzwischen ist Max Erwin, Spezial-Hilfsanwalt der Bundesregierung, eifrig mit Nachforschungen nach dem, angeblich in Chicago verstorbenen Bonds- und sonstigen Werthpapiere beschäftigt, die aus Kapitän Carters Unterhosen stammen und über deren Verbleib die beiden Genannten dem Gericht keinen Aufschluß geben wollen oder können.

\* Die Polizei nahm sich gestern eines gewissen Victor Hoffi an, der fränkisch und halberbisch in der Erbschöpfung des Gebäudes Nr. 105 Hastings Str., vorgefunden wurde. Der Herr, der angibt, daß er ein wohlhabender Kaufmann in Quebeck gewesen sei und hier am Donnerstag von seiner Frau und seinen Kindern, welche die Wohnung ausräumten und davongingen, seinem Schicksal überlassen wurde, ist später dem County-Hospital überwiesen worden. Er erkrankte vor 14 Tagen und war, nachdem ihn die Seinen verlassen, nicht im Stande, sich zu rühren und wäre elend umgekommen, wenn die Polizei ihn nicht aufgefunden hätte.

Aus dem Gesundheitsamt.

Die Sterblichkeitsrate nimmt wieder um etwas zu.

Die außergewöhnlich niedrige Ziffer der in der vorliegenden Woche zur Meldung gelangenden Sterbefälle ist selbst den Berichten im Gesundheitsamt verblüffend vorgekommen, obgleich dieselben von dem Berichte ihrer Amtsfähigkeit so durchdrungen sind, daß sie nur widerstrebend zugeben, es seien in Chicago außer Altersschwäche und gemeinlichlichen Vertheilungen auch noch einige andere Ursachen, welche das menschliche Leben gefährden, nicht völlig beseitigt. Es ist insofern darauf zu achten, daß die Bäume nicht in den Himmel wachsen, und daß die Bevölkerung Chicago's nicht gar zu rasch zunimmt. In vergangener Woche ist die Zahl der Todesfälle wieder auf 442 gesunken. Sie betrug somit 62 mehr als in der Vorwoche und 36 mehr als in der korrespondierenden Oktoberwoche vorigen Jahres.

Der meiste größte Procentfah der Zunahme entfiel auf Sterbefälle, welche durch Typhus herbeigeführt waren. Es wurden im Laufe der Woche nicht weniger als 30 solche Fälle gemeldet, gegen 20 in der Vorwoche und 10 in der korrespondierenden Woche des vergangenen Jahres. Schwindel, Schlägflüsse, Bräune, Lungenerkrankungen, Nierenleiden und Herzerkrankungen forderten ebenfalls wieder mehr Opfer als in der Woche zuvor. Erfreulich ist es, daß die Zahl der Sterbefälle um 96 hinter der der Geburten zurückgeblieben ist. Unter den 540 Neugeborenen befanden sich zwei „Söhne“ von Drillingen.

Nachstehend folgt die vergleichende Tabelle mit den Angaben über die Vertheilung der Sterbefälle und Geschlechter, Altersklassen und Todesursachen:

	1901	1900	1901	1900
Gesamtheit der Todesfälle	442	370	340	280
nach Geschlecht				
Männlich	284	203	210	160
Weiblich	158	167	130	120
nach Alter				
Unter 1 Jahr	74	71	81	71
1 bis 5 Jahre	43	34	41	34
über 5 Jahre	325	265	259	205
Todesursachen:				
Wahre Unterleibsentzündung	34	42	45	34
Schlagflüsse	19	15	18	15
Rechtliche Unterleibsentzündung	20	27	19	27
Bräune	18	18	18	18
Schwindel	22	29	21	29
Alkohol	19	16	18	16
Phthise	9	9	9	9
Herzerkrankungen	41	39	29	29
Nierenleiden	10	10	10	10
Lungenerkrankungen	40	28	24	24
Typhus	30	20	10	10
Wahre Unterleibsentzündung	8	8	8	8
Schwindel	20	20	20	20
Wahre Unterleibsentzündung	20	20	20	20
Wahre Unterleibsentzündung	20	20	20	20

Der Terzinden-Fall.

Bundesamtlicher Poete beabsichtigt sich heute abends mit dem Terzinden-Fall, obwohl die Anwälte von Gerhard Terzinden den Einwand erhoben, daß ihm die Rechtspredigung in dem Fall nicht mehr zustehe, seit Bundesrichter Koffka einen Habeas Corpus - Befehl ausgestellt habe. Der Bundesamtliche vernahm eine Anzahl Zeugen, Terzinden's Anwälte lehnten es ab, die Zeugen ins Zeugnis zu nehmen, da die ganze Verhandlung ja zu ungenugung sei. Bundesrichter Koffka wird wahrscheinlich morgen darüber entscheiden, ob er dem Habeas Corpus-Gesuch Genüge leisten wird, oder nicht. Terzinden macht in diesem Gesuch geltend, daß er nicht an die preisliche Regierung ausgeliefert werden könne, weil zwischen Preußen und den Ver. Staaten überhaupt kein Auslieferungsvertrag mehr bestehe.

In die Schneidemühlener Straße von E. Berthold, No. 3963 Cottage Grove Pl., wurde gestern früh ein Einbruch verübt. Die Diebe erbeuteten Anzüge im Werthe von \$300. Das gestohlene Gut wurde von der Polizei im Besitz des farbigen Henry Jones vorgefunden, der prompt verhaftet und in der Reidermaße zu Hyde Park eingesperrt wurde.

Das Wetter.

Der Wetter-Bureau am National-Obserwatorium hat für die nächsten 10 Stunden folgendes Wetter in Aussicht gestellt:

Chicago und Umgebung: Starkere Bewölkung mit Regenschauern und mäßiger Wind. Heute und morgen: Stark bewölkt. Chicago und Umgebung: Stark bewölkt. Heute und morgen: Stark bewölkt.

Chicago und Umgebung: Stark bewölkt. Heute und morgen: Stark bewölkt.

Chicago und Umgebung: Stark bewölkt. Heute und morgen: Stark bewölkt.



























# THE STORE

## STATE AND MADISON STS

Ihr müßt Euch bedenken wenn Ihr noch an den richtigen Ersparnissen theilnehmen wollt von dem Verkauf des

**\$37,500** Lager von **A. POPKIN & CO.,**

**zu 25c am \$,**

**4 Ost 14. Str.,**  
**New York,**

da die Waaren zu den Preisen, zu welchen wir die besten eleganten Kleidungsstücke veräußern, häufig besser als die Waare vorstehen dürften.

**Präzise Coats für Damen, neue Jacson, gemacht aus gewöhnlichem Melton Stoff in Zed, Sammet und Royal, alle gefüttert mit guter Cashmir Futter, volle Aermel in Größen - A. Popkin & Co.'s \$**

**\$2.98**

**Acervo - Jacketts für Damen, in Cashir, Blau und Schwarz, alle gefüttert mit guter Cashmir Futter, ungewaschener Kaffis, halb-fitted Aermel, ohne Hosen, 32 Zoll lang, lieber Strumpfrock alle Größen -**

**\$4.98**

**1 langer Coat für Damen, eng anliegender Rücken, doppelfarbige Front, Sammet oder Strumpfrock, gemacht aus gewöhnlichem Melton in Blau, in buntem - gefüttert mit guter Cashmir Futter, alle Größen, A. Popkin's Wholesale-Preis \$10:**

**\$6.98**

**Taggins für Damen - in Melton und Corduroy, in den allermodernsten Schnittungen von Elyson Dress, Sammet oder Zwil Strumpfrock, Veste-fitted, locker stehender oder eng anliegender Rücken - Strumpfrock, A. Popkin's Wholesale-Preis \$12.50 -**

**\$12.98**

**Long Garments für Damen, aus mittelmäßigem gewöhnlichem Corduroy, in einer eleganten Schnittung, Hosen und Hosen, alle Größen, alle gefüttert mit guter Cashmir, doppelfarbige Front, alle Größen, halbes Kleid für Damen -**

**\$14.98**

**500 Aeren Cases für Damen, 30 Zoll lang, gefüttert mit, Einfarnter Satin Futter, der ganze Rücken fitted mit Reibe. Popkin's beschriebene Cases, werden überall zu \$12.50 verkauft - hier morgen zu.....**

**\$6.98**

**1000 englische Cases für Damen, 30 bis 36 Zoll lang, feine reibte Ewer, alle gefüttert mit reichem Satin, Cape befestigt am Aragen und die Front binniger mit Satin, Damen, jeder Strumpfrock ganz mit Reibe fitted, A. Popkin's & Co.'s guter Verkaufsfakt, werth \$14.50 - morgen zu.....**

**\$6.98**



Wenn Ihr die Gelegenheit nicht ungenutzt lassen wollt

# Grocery-Preise

**Monopole Brand No. 1 California**  
**Schinken, 7c**

Sehr reines Rindfleisch, 15c

Sehr reines Rindfleisch, 15c

[illegible]

# Kleider-Füllerstoffe.

Waren Stierings, Pard.....	2c
Weber aus Ewan, Gd.....	10c
Elfer Hüllhalter, Pard.....	41c
Bücher von Gamble u. Mercaline, Pd.....	1c
Korallit, hardorit, nur farbig, Pd.....	9c
Wollen Seim, für Zwischenschutter, Pd.....	10c
Schwarze, mercedis Saten, für Trop Rode, Pd	30c
Sei, Zell, Pard.....	10c
Schwarze, reiches u. wertiges, Borden Stiering, Zienkag, Pard.....	10c

# Bargain-Basement.

Empton's edwardskorn Shering Beins, 1c  
 um 1 Uhr Nachm. - per Verb. - 10c

Empton's u. Mart's better 6-Gard Spulen-faden, so lange 200 Spulen vortheil, um 2c  
 10c

Woll, flammertes, in einfaßen u. faden  
 Borden, extra Qualität, annehmlich 6, 9c  
 Pard 31c

1500 Paars Shingles ungeheures Shering  
 extra schön, wurde nie unter 7c ver-  
 kauft, billig Stiering, Pard..... 31c

anz atmofisch und mit Silber und Metallfchum überleben. Der Zar hat als Matrofe in ein ganz einfaches gewand gekleidet. Die Zarin, die sehr flecht deutsch fprach, ließ ihre Märrin treiben und unterließ sich mit ihr zu ruffisch. Dieses arme Gefchöpf war eine Fürstin Galizin und mußte, als fie in eine Verführung gegen den

## = Seht =

ist die beste Zeit, um Kleider zu kaufen. Wir verkaufen Euch auf Abzahlung **Nezüge** und

niest verwundet getroffen, sich zu diesem  
Tisch herbeigen. Bei Tisch nahm der  
König die Königin bei der Hand und  
küßte sie so heftig, daß die Königin  
schmerzliche Aufschreie, worüber der Zar  
zärtlich lachte, zu ihr sagte, sie habe  
schmerzliche Knochen als seine Katarina.  
In folgenden Tage ließ man den Zar  
den Wertwürdigkeiten Berlins, außer  
demerum auch die Statuen sehen. Un-  
ter diesen befand sich ein Standbild,  
das eine heidnische Gottheit in einer  
freien Stellung darstellte. Dieses  
Bild galt für sehr selten und für die  
schönste Statue, die man damals im  
Museum aufbewahrte. Der Zar  
wunderte sich sehr und befahl der  
Königin, sie zu küßen. Diese wollte sich  
gegen wehren, der Zar aber wurde  
für zornig und sagte in gebrochener  
Zusatz zu ihr: „Ropp ab!“ Das  
wollte so viel heißen wie: ich lasse dich  
abstoßen, denn du bist nicht heilig.  
Das Pseudonym für Josua, Calypso  
das für Paphos, die Engel, David: ist

Die Zarin hatte eine so große Furcht, daß sie alles that, was der Zar verlangte, und so wußte sie denn die Statuen.

Darauf verlangte Peter ohne Rücksicht auf die Statuen des Königs, der ihm nicht weigern konnte. Das war, daß er mit einem überaus werthvollen Schränkchen, das dem König eine große Summe gekostet hatte. Nach drei Tagen reiste dieser barbarische Hof wieder ab. Die Königin eilte sofort nach Moskau und fand dort alles so ruiniert, daß sie fast das ganze Haus neu bauen lassen mußte.

**Homer-Phantastereien.**

Von lustigen Homer-Phantastereien berichtet die in Genf erscheinende „Sénaire Littéraire“ in ihrer neuesten Nummer. Ein Engländer, ein gewisser Samuel Butler, hat ein Buch geschrieben, das den Titel führt: „Homer and the

das zu Argos, die Insel Argolis in Peloponnes.“ Der Hof des Alkinoos befand sich in Ithrus, den Phäaken ist nur eine etwas andere Schreibart für Phönicien. In Alkinoos und Nauffia sind Salomon und Sulamith ebenso deutlich zu erkennen, wie in den zwölf phäakischen Fürsten die Häupter der zwölf Stämme Israels. „Da dürfen“, so bemerkt der Berner „Bund“, zu dieser phantastischen Homer-Auslegung mit gutem Humor, „auch wir wieder mit unsern alten Deutung hervor kommen, daß Odyssee und Uliade sich am Thunersee und Umgebend zugetragen haben. Spitz geht auf den Spieß der jungfräulichen Göttin Pallas, Merlins heißt so, weil dort, wo man ohnehin von einer untergegangenen Stabt fabelt, die natürlich Troja war, die Griechen 10 Jahre lang „am Meer liegen“ mußten. Staton Utigen ist nicht etwa Ulixis, sondern Ulixas, und Cypriotes hat seinen Namen

nen, in dem er die Befauptung zu widerlegen sucht, die Odyssee sei von einer Frau verfaßt, und diese Frau könne man anders sein als — Prinzessin Kallisto. Auch das vielbesprochene Buch des deutschen Doktors J. Zell wird von dem Genfer Blatte erwähnt. Doktor Zell beschäftigt bekanntlich, Goethe gemessen, und die Odyssee habe sich überhaupt nicht im Mittelalterschen Geiste, sondern im Indischen Geiste geschrieben. Das Allerneueste in der Romertage" scheint aber das Werk des holländischen Professors zu sein: die Odyssee Homers, eine gemeinnützliche Epöde". Joseph Schreiner — ist der gelehrte Holländer — ist überzeugt, daß die Odyssee der ... istolischen Geschichte einnehmen ist. Fall Xlums ist nichts anderes, als eine Einnahme von Jericho, Odysseus ist